

My heart is a holy place (traduction)

Cor meum et templum sacrum

Mon cœur est un temple sacré

My heart is a holy place

Mon cœur est un lieu saint

Wiser and holier than I know it to be

Plus sage et plus saint que je ne le pense

Wiser than my lips can speak

Plus sage que mes lèvres ne peuvent le dire

A spring of mystery and grace.

Une source de mystère et de grâce

Fons mysterii et gratiae

Une source de mystère et de grâce.

You filled with things of wonder.

Tu l'as rempli de merveilles.

You sculpted it, shaped it

Tu l'as sculpté, façonné

It shows me rivers of gold

Il me montre des rivières d'or

Flowing in elegance

S'écoulant avec élégance

And hidden paths of infinite beauty

Et des chemins cachés d'une beauté infinie.

Tranquilitas tua expectantem

tempus eius me tangit

Tu me touches avec ton immobilité

alors que j'attends son heure

Et cor meum tuum ut domum ubertim

Et mon cœur est aussi riche que ta maison

Et perplexum fecisti ut aedem sapientiae

Et tu as fait du compliqué une maison de sagesse

Ultro intelligentiam meam formasti

Tu as également façonné ma compréhension

You touch me with your stillness as I await its time

Tu me touches par ton silence tandis que j'attends son heure.

You have made it a dwelling place of richness and intricacies

Tu en as fait une demeure de richesses et de subtilités,

of wisdom beyond my understanding grace and myst'ries from your hands

d'une sagesse incompréhensible, de grâces et de mystères, de tes mains.